

# РАБОЧИЙ

ВСЕБЕЛОРУССКАЯ ЕЖЕДНЕВНАЯ РАБОЧАЯ ГАЗЕТА—  
ИЗДАНИЕ ЦК КП(б)Б И ЦСРСБ

Цена номера 10 коп.

№ 126 (2365)  
ПОНЕДЕЛЬНИК  
8  
ИЮНЯ  
1936 г.

## ЗА СТАЛИНСКИЙ УРОЖАЙ НА СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ ПОЛЯХ!

Товарищ Сталин поставил перед нашей партией, перед всей страной, перед всеми большевиками партийными и непартийными—задачу огромной хозяйственной и политической важности—увеличить ежегодное производство зерна до 7-8 миллиардов пудов. Решения законченного на днях исторического Пленума ЦК ВКП(б) «Об уборке урожая и сельскохозяйственных заготовках» являются завершающей программой действий для всех партийных и советских организаций в их борьбе за успешное проведение уборочных работ, за успешное завершение всего сельскохозяйственного года.

Весенний сев первого стахановского года прошел как никогда организованно, дружно и закончен вступом с большим успехом. Несмотря на неблагоприятную погоду, весенний сев закончен в сроки более короткие чем в прошлом году. Качество обработки земли в этом году значительно выше чем во все предыдущие годы. Этот факт является ярким показателем растущей мощи колхозного строя, неслыханной творческой инициативы колхозных масс, их готовности самоотверженно бороться, под руководством нашей партии, за скорейшее осуществление поставленной товарищем Сталиным задачи—за 7-8 миллиардов пудов ежегодного производства зерна.

Могучий подъем социалистического соревнования, все более широкое приобщение в совхозы и колхозы высшей формы соревнования—стахановского движения, обеспечили успех сева.

Крупный успех в весеннем севе одержала и наша республика—орденской БССР. Сев в этом году закончен на 7-10 дней раньше чем в прошлом году, хотя начался он на 10 дней позже чем в прошлом году. 187 тысяч гектар засеяны на наших полях исключительно чистосортными семенами. Все это является результатом той огромной помощи, которую оказывают колхозам БССР через МТС наша партия и правительство, помощи тракторами и сельскохозяйственными машинами, удобрениями и агрохимикатами, обслуживанием колхозов и т. д.

23 новых МТС, 2000 тракторов, тысячи других машин и разного с-х инвентаря получают в этом году наши колхозы и совхозы. 200 комбайнов будут работать в этом году на наших полях. Эта огромная помощь партии и правительства в деле механизации нашего сельского хозяйства является залогом дальнейшего успеха нашей социалистической земледелия.

Но одним успешным проведением

весеннего сева еще не обеспечивается успех борьбы за сталинский урожай. Главная работа еще впереди. В решениях пленума ЦК дана исчерпывающая программа борьбы за повышение урожайности всех культур, практических мероприятий ухода за посевами, борьбы с сельскохозяйственными вредителями, успешного проведения уборочных работ.

Пленум ЦК ВКП(б) предупредил советские и партийные организации о необходимости решительного преодоления настроения самоуспокоенности, увлечения достигнутыми успехами и пренебрежения вниманием к дальнейшей деятельности оставшихся работ этого классического года. Последний год является годом бурного роста сельскохозяйственных кадров. Из среды колхозников и колхозниц, при абсолютном внимании партии и товарища Сталина, уже вышло много знающих людей, мастеров своего дела овладевших сельскохозяйственной техникой, вышли сотни и тысячи замечательных трактористов, комбайнеров, звеньевых и бригадиров. Ширятся ряды талантливых стахановцев на наших социалистических полях.

Партийные и советские организации на местах должны систематически и настойчиво работать над организацией передачи опыта этих передовых людей всем работникам нашего сельского хозяйства, упорно работать над дальнейшим выращиванием кадров, овладевших сельскохозяйственной техникой, решительно бороться с сопротивлением отдельных работников делу прочного внедрения механизации во все области сельскохозяйственного производства.

Одновременно с наступлением уборки нужно развернуть и сельскохозяйственные заготовки. Выполнять свои обязательства перед государством должны мы точно и аккуратно. Это является первой и нерушимой заповедью колхозов и совхозов. При чем государству должно быть дано зерно и другие сельскохозяйственные продукты самого высокого качества.

Директоров и начальников подотделов совхозов пленум предупредил об их особой ответственности за выполнение установленных для них планов сдачи государству зерна и других с-х культур и сдачу государству всего излишка с-х культур, который может оказаться в совхозах после выполнения ими плана сдачи государству и заготовки семян, фуражных и продовольственных фондов.

Программа борьбы за сталинский урожай дана. Все партийные и советские организации на местах должны со всей большевистской настойчивостью изо дня в день упорно бороться за реализацию этой программы.

## В ПОСЛЕДНИЙ ЧАС

### Палата депутатов выразила доверие правительству Блюма

ПАРИЖ, 6 июня (БЕЛТА). По сообщению агентства Гавас, палата депутатов выразила правительству Блюма доверие большинством 384 голоса против 140.

Высший представительный орган республики, социальный и коммунистический по своему составу, принял палатой, гласит: «Палата депутатов, рассчитывая, что правительство с наибольшей быстротой осуществит в рамках порядка и республиканской законности реформы, содержащиеся в программе народного фронта и предусмотренные в конституционной декларации, и одобряя особые значительные меры, о законодательных мерах, могущих ускорить урегулирование нынешних заставок, выражает доверие правительству и отлагает всякие сомнения, переходя к очередным делам».

### Систематическое уменьшение прироста населения Германии

БЕРЛИН, 7 июня (БЕЛТА). Правительственные органы сообщили систематическое уменьшение прироста населения в Германии. Об этом сообщает «Фольксблаттер» со ссылкой на статистический отдел. В 1935 году число рождений почти на треть меньше того, что было бы необходимо.

### Бюллетень о состоянии здоровья А. М. Горького

День 6 июня прошел при внезапно резко выраженной сердечной слабости. Пульс при температуре 37,2 доходил до 120, временами иррегулярный с частыми выключениями. Воспалительные явления в легких не нарастают.

Начальник Лесавура Илья И. Ходоровский. Заслуженный деятель науки профессор Г. Ф. Ланг. Доктор медицинских наук Л. Г. Левин.

### 3 московский международный шахматный турнир

МОСКВА, 7 июня (БЕЛТА). 6 июня закончился третий международный шахматный турнир в 15 туров партии Ботвинник—Орлов и Лиленталь—Кан. Однако, игра не состоялась, так как Флор и Кан, не возобновили борьбы, давая свои явно безнадзорные партии.

### ПОПРАВКИ БЕЛТА

В тексте резолюции Пленума ЦК ВКП(б) «Об уборке урожая и с-х заготовках» (допущена в «Рабочий» 6 июня) допущены следующие ошибки: 1. В разделе «В. Свекла» (ст. 1) окончание последнего абзаца пункта 4 следует читать так: «5-10 дневного запаса навозной селитры».

## ЗАСТАВОВАЯ БОРЬБА ПАРИЖСКИХ ПРОЛЕТАРИЕВ

Неудачные попытки фашистов распространить панику

ПАРИЖ, 6 июня (БЕЛТА). На множестве мелких предприятий требования бастующих рабочих уже удовлетворены и паника прекратилась. С другой стороны, бастующие забастовку 10 тыс. рабочих автомобильных заводов Ситроена. Забастовали крупные парижские скотобои в 20-м округе. Бастуют почти все крупные универсальные магазины.

Большинство ситроенинских утюжников вышло. Однако, распространение забастовки прекратилось. Паника и в провинции они не достигают, так как продолжают бастовать судостроительные фирмы «Амет», являющиеся монополистами по распространению газет.

Правые круги пытаются посеять панику, распространяя слухи о том, что продовольственное снабжение Парижа находится под угрозой, что город останется скоро без воды, электричества, газа и т. д.

В связи с этим «Юманите» и «Популяр» разоблачают маневры правых, говоря, что парижское муниципальное собрание фашиста Кляйна, который собрал

только для охвата нынешней численности населения. На совещании на днях специально конференция многочисленных видных представителей фашистской печати и правительства выжили за расхождением и национализмом социальное население и требовали более быстрого «размножения».

В тексте резолюции Пленума ЦК ВКП(б) «Об уборке урожая и с-х заготовках» (допущена в «Рабочий» 6 июня) допущены следующие ошибки: 1. В разделе «В. Свекла» (ст. 1) окончание последнего абзаца пункта 4 следует читать так: «5-10 дневного запаса навозной селитры».

2. В разделе «Г. Лен и конопля» (ст. 1) начало второго абзаца пункта 2 читать так: «а) проведение 2-3

## Трудящиеся БССР горячо приветствуют решения пленума ЦК ВКП(б)

### ГОМЕЛЬ

ГОМЕЛЬ. (От наш. спец. корр.) С большой радостью и с чувством гордости за свою социалистическую родину встретили рабочие и колхозники Гомельщины сообщение об исторических решениях последнего пленума ЦК ВКП(б).

На станкостроительном заводе им. Кирова ставший рабочей Безбольный заявил: «Проект новой конституции отражает великие победы, которых добились трудящиеся Советского Союза под руководством нашего любимого Сталина, победы велико-сталинской национальной политики».

На Жиромбинате в беседах об исторических решениях пленума участвовали 273 рабочих. Выступившие Чумаков, Агеев и другие заявили, что только в нашей стране, в стране, где под руководством коммунистической партии строится социализм, возможно осуществлять такую программу, всенародную демократию, о которой раньше думали, перемены ума человечества, подлинная демократия, которой нет и не может быть ни в какой другой, капиталистической стране.

С большим подъемом приняло обсуждение решений пленума ЦК ВКП(б) и на обувной фабрике «Труда», на заводе Сельмаш, комбинате «Спартак» и других предприятиях Гомеля.

### ВИТЕБСК

ВИТЕБСК. На большинстве предприятий города 7 июня состоялся митинг рабочих, посвященный решениям пленума ЦК ВКП(б).

### ОБУВНАЯ ФАБРИКА им. КАГАНОВИЧА (Минск)

Вчера во всех партийных группах минской обувной фабрики им. Кагановича состоялось собрание коммунистов, посвященное вопросам решения пленума ЦК ВКП(б). Выступившие члены и кандидаты партии отмечали исключительное значение исторических решений пленума.

«Уже тот факт, что допущен к новой конституции, — заявил один из выступивших коммунистов, — это свидетельствует об исключительной важности решений пленума. Новая конституция СССР, проект которой разрабатывался под непосредственным руководством товарища Сталина — новый, значительный шаг по пути к созданию бесклассового общества. Хорошо изучить новую конституцию обязан каждый трудящийся. Мы, коммунисты, должны не только изучить исторические решения пленума, но и добиться того, чтобы их твердо усвоили каждый рабочий, каждая работница нашей фабрики».

О том же, примерно, говорил и тов. Филаретов на собрании партийной группы обувной фабрики. Все выступившие на собраниях партийной группы обувной фабрики единодушно приветствовали решения пленума ЦК об уборке урожая и о сельскохозяйственных заготовках.

— Это решение дает практическую программу работы на селе, открывает

Париж, 6 июня (БЕЛТА). Публикуя сообщение о пленуме ЦК ВКП(б) и о докладе тов. Сталина, посвященном проекту новой советской конституции, «Юманите» пишет: «Решения пленума ЦК ВКП(б) являются истинным миланом трудящихся Советского Союза, усилием в них чувства гордости за свою родину, которую тепп Сталина пред к расцвету. Родина трудящихся пре-»

вращается в цветущий сад, невиданный ни в каких других социальных условиях. Новая конституция Советского Союза, которая должна быть принята съездом советов СССР, имеет огромное значение не только для граждан социалистической страны. Написана доказатель ее международное значение. Каждый трудящийся, знакомясь с великой сталинской конституцией,

внимательно изучая ее, невиданный ни в каких других социальных условиях. Новая конституция Советского Союза, которая должна быть принята съездом советов СССР, имеет огромное значение не только для граждан социалистической страны. Написана доказатель ее международное значение. Каждый трудящийся, знакомясь с великой сталинской конституцией,

Проект новой конституции выработан не непосредственным руководством великого Сталина, — сказала работница текстильного комбината тов. Розин. — Это нас многому учит. Мы должны еще лучше работать, чтобы сделать нашу жизнь еще более радостной и счастливой.

Единогласно и горячо одобряя решения пленума ЦК, рабочие обязались расширить стахановские методы работы на предприятии, добиться досрочного выполнения годового плана.

Старый рабочий фабрики «Знамя индустриализации» тов. Скатуна в своем выступлении отметил, что новая конституция — это результат великих побед. Выступившие рабочие призвали к усилению классовой деятельности.

### БОБРУЙСК

БОБРУЙСК. Свыше 600 рабочих первой смены швейной фабрики им. Державского с большим энтузиазмом изучали информацию о решениях пленума ЦК ВКП(б).

С особой радостью было встречено сообщение о докладе товарища Сталина по проекту новой конституции. Рабочие единогласно одобряя решения пленума ЦК, взяли на себя ряд обязательств по усилению швейной работы в колхозах.

Для проработки решений пленума ЦК на фабрике будет проведена специальная политическая.

### ОБЩА

ОБЩА. С большим подъемом рабочие общинских предприятий и железнодорозных предприятий приняли сообщение о проекте новой конституции и других решениях пленума ЦК ВКП(б).

Старый рабочий паровозного депо Вершин сказал: «Наша страна за последние годы стала одной из самых могущественных стран в мире. Мы должны гордиться этим и работать еще более усердно, чтобы достичь еще больших успехов».

В ответ на решения пленума рабочие обязались досрочно выполнить план работ паровозов «Щ-441» и привести его в образцовый вид.

ГРОШТЕИН. ПОКРОВСКИЙ.

### МОГИЛЕВ

МОГИЛЕВ. Во всех партийных и комсомольских школах — школах фабрики прорабатывается решение исторического пленума ЦК ВКП(б). Партийный комсомольский комитет фабрики выделил специальных учителей, которые прорабатывают резолюции пленума с рабочими в цехах. Коллектив фабрики единогласно приветствует постановления пленума и берет на себя конкретные обязательства по высококачественному выполнению производственной программы фабрики.

ОБЩА. С большим подъемом рабочие общинских предприятий и железнодорозных предприятий приняли сообщение о проекте новой конституции и других решениях пленума ЦК ВКП(б).

Старый рабочий паровозного депо Вершин сказал: «Наша страна за последние годы стала одной из самых могущественных стран в мире. Мы должны гордиться этим и работать еще более усердно, чтобы достичь еще больших успехов».

В ответ на решения пленума рабочие обязались досрочно выполнить план работ паровозов «Щ-441» и привести его в образцовый вид.

ГРОШТЕИН. ПОКРОВСКИЙ.

### ВНЕШНЯЯ ПОЛИТИКА ПРИБАЛТИЙСКИХ СТРАН

Прибалтийские и поддерживают морально и материально местных фашистов, добиваясь, чтобы в Прибалтийских странах фашизм был признан легитимным, ориентируясь на Германию. Для реализации этой политики Прибалтийских стран берлинское правительство использует экономические отношения Германии с этими странами. Прибалтийские страны являются также в качестве территории для колонизации. Автор подчеркивает, что трудящиеся масс Прибалтийских стран испытывают по-настоящему опасность со стороны Германии.

Если бы прибалтийские народы имели возможность открыто выразить свои политические желания, — пишет автор, — они следующим образом определили бы внешнюю политику своих стран:

1. Истребить представителей Чен-Каи-ши из Китая. В своем интервью Чен-Каи-ши заявил: «В китайско-японском вопросе моя точка зрения полностью совпадает с циркулярной телеграммой отозванного политического совета и комитета Гоминдана от 2 июня (телеграмма содержала требование немедленного объявления войны Японии и предложение наместнику правительства воздвигнуть борьбу против захватчиков».

И буду выполнять волю народа, трудящегося теперь вооруженное сопротивление Японии. Я сделаю все, что в моих силах, чтобы оправдать его ожидания».

ПАНХАЙ, 6 июня (БЕЛТА). Кантонский корреспондент агентства Рейтер сообщает, что южно-азиатский политический совет постановил высказать благодарность 60 высшим офицерам вооруженной армии, выступившим на днях с петицией об объявлении войны Японии и с заявлением о готовности в любую минуту выступить со своими войсками против японцев. Политический совет признает офицеров быть готовыми к мобилизации и к анти-японской экспедиции на север.

ПАНХАЙ, 6 июня (БЕЛТА). Кантонский корреспондент агентства Рейтер сообщает, что южно-азиатский политический совет постановил высказать благодарность 60 высшим офицерам вооруженной армии, выступившим на днях с петицией об объявлении войны Японии и с заявлением о готовности в любую минуту выступить со своими войсками против японцев. Политический совет признает офицеров быть готовыми к мобилизации и к анти-японской экспедиции на север.

### АНТИЯПОНСКОЕ ДВИЖЕНИЕ В КИТАЕ УСИЛИВАЕТСЯ

ПАНХАЙ, 6 июня (БЕЛТА). Кантонский корреспондент агентства Рейтер сообщает, что южно-азиатский политический совет постановил высказать благодарность 60 высшим офицерам вооруженной армии, выступившим на днях с петицией об объявлении войны Японии и с заявлением о готовности в любую минуту выступить со своими войсками против японцев. Политический совет признает офицеров быть готовыми к мобилизации и к анти-японской экспедиции на север.

## Иностранная печать о решениях пленума ЦК ВКП(б)

ПАРИЖ, 6 июня (БЕЛТА). Публикуя сообщение о пленуме ЦК ВКП(б) и о докладе тов. Сталина, посвященном проекту новой советской конституции, «Юманите» пишет: «Решения пленума ЦК ВКП(б) являются истинным миланом трудящихся Советского Союза, усилием в них чувства гордости за свою родину, которую тепп Сталина пред к расцвету. Родина трудящихся пре-»

вращается в цветущий сад, невиданный ни в каких других социальных условиях. Новая конституция Советского Союза, которая должна быть принята съездом советов СССР, имеет огромное значение не только для граждан социалистической страны. Написана доказатель ее международное значение. Каждый трудящийся, знакомясь с великой сталинской конституцией,

внимательно изучая ее, невиданный ни в каких других социальных условиях. Новая конституция Советского Союза, которая должна быть принята съездом советов СССР, имеет огромное значение не только для граждан социалистической страны. Написана доказатель ее международное значение. Каждый трудящийся, знакомясь с великой сталинской конституцией,

Проект новой конституции выработан не непосредственным руководством великого Сталина, — сказала работница текстильного комбината тов. Розин. — Это нас многому учит. Мы должны еще лучше работать, чтобы сделать нашу жизнь еще более радостной и счастливой.

Единогласно и горячо одобряя решения пленума ЦК, рабочие обязались расширить стахановские методы работы на предприятии, добиться досрочного выполнения годового плана.

Старый рабочий фабрики «Знамя индустриализации» тов. Скатуна в своем выступлении отметил, что новая конституция — это результат великих побед. Выступившие рабочие призвали к усилению классовой деятельности.

С особой радостью было встречено сообщение о докладе товарища Сталина по проекту новой конституции. Рабочие единогласно одобряя решения пленума ЦК, взяли на себя ряд обязательств по усилению швейной работы в колхозах.

Для проработки решений пленума ЦК на фабрике будет проведена специальная политическая.

Старый рабочий паровозного депо Вершин сказал: «Наша страна за последние годы стала одной из самых могущественных стран в мире. Мы должны гордиться этим и работать еще более усердно, чтобы достичь еще больших успехов».

В ответ на решения пленума рабочие обязались досрочно выполнить план работ паровозов «Щ-441» и привести его в образцовый вид.

### ОБЩА

ОБЩА. С большим подъемом рабочие общинских предприятий и железнодорозных предприятий приняли сообщение о проекте новой конституции и других решениях пленума ЦК ВКП(б).

Старый рабочий паровозного депо Вершин сказал: «Наша страна за последние годы стала одной из самых могущественных стран в мире. Мы должны гордиться этим и работать еще более усердно, чтобы достичь еще больших успехов».

В ответ на решения пленума рабочие обязались досрочно выполнить план работ паровозов «Щ-441» и привести его в образцовый вид.

### МОГИЛЕВ

МОГИЛЕВ. Во всех партийных и комсомольских школах — школах фабрики прорабатывается решение исторического пленума ЦК ВКП(б). Партийный комсомольский комитет фабрики выделил специальных учителей, которые прорабатывают резолюции пленума с рабочими в цехах. Коллектив фабрики единогласно приветствует постановления пленума и берет на себя конкретные обязательства по высококачественному выполнению производственной программы фабрики.

ОБЩА. С большим подъемом рабочие общинских предприятий и железнодорозных предприятий приняли сообщение о проекте новой конституции и других решениях пленума ЦК ВКП(б).

Старый рабочий паровозного депо Вершин сказал: «Наша страна за последние годы стала одной из самых могущественных стран в мире. Мы должны гордиться этим и работать еще более усердно, чтобы достичь еще больших успехов».

В ответ на решения пленума рабочие обязались досрочно выполнить план работ паровозов «Щ-441» и привести его в образцовый вид.

### ОБЩА

ОБЩА. С большим подъемом рабочие общинских предприятий и железнодорозных предприятий приняли сообщение о проекте новой конституции и других решениях пленума ЦК ВКП(б).

Старый рабочий паровозного депо Вершин сказал: «Наша страна за последние годы стала одной из самых могущественных стран в мире. Мы должны гордиться этим и работать еще более усердно, чтобы достичь еще больших успехов».

В ответ на решения пленума рабочие обязались досрочно выполнить план работ паровозов «Щ-441» и привести его в образцовый вид.

ГРОШТЕИН. ПОКРОВСКИЙ.

ОБЩА. С большим подъемом рабочие общинских предприятий и железнодорозных предприятий приняли сообщение о проекте новой конституции и других решениях пленума ЦК ВКП(б).

Старый рабочий паровозного депо Вершин сказал: «Наша страна за последние годы стала одной из самых могущественных стран в мире. Мы должны гордиться этим и работать еще более усердно, чтобы достичь еще больших успехов».

### ВНЕШНЯЯ ПОЛИТИКА ПРИБАЛТИЙСКИХ СТРАН

Прибалтийские и поддерживают морально и материально местных фашистов, добиваясь, чтобы в Прибалтийских странах фашизм был признан легитимным, ориентируясь на Германию. Для реализации этой политики Прибалтийских стран берлинское правительство использует экономические отношения Германии с этими странами. Прибалтийские страны являются также в качестве территории для колонизации. Автор подчеркивает, что трудящиеся масс Прибалтийских стран испытывают по-настоящему опасность со стороны Германии.

Если бы прибалтийские народы имели возможность открыто выразить свои политические желания, — пишет автор, — они следующим образом определили бы внешнюю политику своих стран:

1. Истребить представителей Чен-Каи-ши из Китая. В своем интервью Чен-Каи-ши заявил: «В китайско-японском вопросе моя точка зрения полностью совпадает с циркулярной телеграммой отозванного политического совета и комитета Гоминдана от 2 июня (телеграмма содержала требование немедленного объявления войны Японии и предложение наместнику правительства воздвигнуть борьбу против захватчиков».

И буду выполнять волю народа, трудящегося теперь вооруженное сопротивление Японии. Я сделаю все, что в моих силах, чтобы оправдать его ожидания».

ПАНХАЙ, 6 июня (БЕЛТА). Кантонский корреспондент агентства Рейтер сообщает, что южно-азиатский политический совет постановил высказать благодарность 60 высшим офицерам вооруженной армии, выступившим на днях с петицией об объявлении войны Японии и с заявлением о готовности в любую минуту выступить со своими войсками против японцев. Политический совет признает офицеров быть готовыми к мобилизации и к анти-японской экспедиции на север.

ПАНХАЙ, 6 июня (БЕЛТА). Кантонский корреспондент агентства Рейтер сообщает, что южно-азиатский политический совет постановил высказать благодарность 60 высшим офицерам вооруженной армии, выступившим на днях с петицией об объявлении войны Японии и с заявлением о готовности в любую минуту выступить со своими войсками против японцев. Политический совет признает офицеров быть готовыми к мобилизации и к анти-японской экспедиции на север.

### АНТИЯПОНСКОЕ ДВИЖЕНИЕ В КИТАЕ УСИЛИВАЕТСЯ

ПАНХАЙ, 6 июня (БЕЛТА). Кантонский корреспондент агентства Рейтер сообщает, что южно-азиатский политический совет постановил высказать благодарность 60 высшим офицерам вооруженной армии, выступившим на днях с петицией об объявлении войны Японии и с заявлением о готовности в любую минуту выступить со своими войсками против японцев. Политический совет признает офицеров быть готовыми к мобилизации и к анти-японской экспедиции на север.

## На полях БССР

### СТАХАНОВСКИЕ ЗВЕНЬЯ ЕРМАКОВСКОЙ И БЫХОВЦЕВОЙ—ВПЕРЕДИ

Хорошо организованные продвинутые работы в совхозе им. Фабричного, Минского района. На 5 июня окончена прополка озимых, прополота 8 га озимей и корнеплодов.

Хорошие образцы работы показывают стахановские звенья Ермаковской и Быховцевой.

Позолотца Купрейчик Нележа из звена Ермаковской, свою норму на прополку за два дня в день выполняет на 150-180 проц.; Киселевич Таня—на 160 проц. Дышнев, Шайбак и Быховцева (звено Быховцевой) дают

ежедневно 140-150 проц. нормы. Качество прополки отличное. Работники стараются чисто полоть, они выдергивают сорняки с корнями, чтобы те снова не проросли.

Стахановка Шеститов Елена свои нормы на прополку с отдельными днями выполняет на 240—250 проц.

Устные сорняки появились в последние дни на посевах озимей и ячменя. 7 июня лучшие звенья будут переборщить на прополку этих культур.

И.И.

### 689 гектаров выработал тракторист Чубаков

Бригада Чубакова из Хотимской МТС является одной из лучших тракторных бригад в республике. На 31 мая каждым трактором этой бригады выработано, в переводе на мялку пахоту, 507 гектаров. Тракторист Чубаков вместе со своим напарником Давиденко дали 689,2 га и сэкономили 850 кер.

Хорошо. Тракторист Яценев выработал с бригадой 623,3 га. В Хотимской МТС средние нормы выработки этой бригады трактор—318,3 гектара. Эта норма является самой высокой по республике. За все время работы в МТС сэкономлено 15380 кер. горючего. (БЕЛТА).

### Уборочные машины отремонтированы

Совхоз «Заручка», Ветковского района одним из первых в районе окончил первую прополку озимых и ячменя культур и приступил к ремонту уборочных машин.

На 3 июня мастерами совхоза были уже отремонтированы 2 сложные молотилки МК-1100, тракторная жатковальная, две конных жатки, жатка-молотилка и ряды другой уборочной инвентаря.

Хорошо работает на ремонте бригада механиков Селезневых. Сейчас в порядке социалистического соревнования, Оленич выдает со своей бригадой в соседний колхоз «Красный партизан» для ремонта уборочного инвентаря и машин колхоза.

### Механизация уборочных работ

В этом году на колхозных совхозах Белоруссии будут работать 7640 комных косилок, (на 728 больше прошлого года), 6642 комных грабля и 469 тракторных косилок.

Сейчас колхоз







# КРАСНЫЕ КАВАЛЕРИСТЫ В ЛАТЕРЯХ

## ЗА ВЫСОКОЕ КАЧЕСТВО БОЕВОЙ ПОДГОТОВКИ

(Беседа с командиром — членом Военного Совета при Народном комиссаре обороны тов. Г. М. ШТЕРНОМ)

Самарская дивизия — одна из старейших, заслуженных боевых дивизий в Рабоче-Крестьянской Красной армии. Сейчас дивизия вышла в летние лагеря. Задачи летней боевой подготовки дивизии определяются указаниями наркома обороны тов. Ворошилова и командующего БВО тов. Уборевича. Мы должны всю обстановку учебы мирного времени приблизить к условиям современного боя с сильным, оснащенным техникой, противником. Все занятия, весь распорядок лагерной жизни и быта бойцов подчиняются этой главной задаче: **Всегда быть в боевой готовности для немедленного отражения врага, если он посмеет напасть на нас.**

Лагерная жизнь особая, направлена на то, чтобы воспитать эту постоянную готовность.

Наша конница сейчас несравненно сильнее, чем была в годы гражданской войны, когда она, под гениальным руководством организатора первой конной армии великого Сталина, под командованием тт. Ворошилова и Буденного, сыграла величайшую роль в победе пролетарской революции.

Красная конница сейчас имеет сильнейшие технические боевые средства, первоначально по своему качеству, средства, данные нам социалистической индустрией. Умелое использование их значительно умножает нашу мощь. Мы неустанно учимся сами и учим наших бойцов, командиров, чтобы всеми средствами, имеющимися у конницы, успешно побеждать противника.

С первого же дня лагерной учебы мы развернули самую интенсивную тактическую и конную подготовку — в поле, в разнообразнейших условиях времени, погоды и местности.

Наш кавалерист должен уметь стрелять из оружия всех видов, не хуже бойцов стрелковых частей Красной армии.

Под руководством выдающихся знатоков стрелкового дела, которых немало в нашей дивизии — все части с большим упорством добиваются овладения

### С ДЕТСТВА НА КОНЕ

Обо мне говорят, что я один из лучших джигитов в дивизии. Не знаю, может быть это и правда. Я прошел не малую школу джигитов. Уже с самого раннего возраста и помню себя на лошади.

Отец мой — казак. Детство у меня сложилось очень тяжело: сначала я потерял мать — она умерла от тифа, а вскоре, в 1919 году умер и отец мой. Мне было тогда всего восемь лет. На тебдерах, на площадках палаток я кое-как добрался до Ташкента — там, по слухам, был хлеб... Но добрался-то мне удалось, а о том, чтобы вернуться на родину, нечего было и думать. У меня не было ни копеек денег, а до Тюмени, сами понимаете, путь от Ташкента не маленький...

До 1923 г. я жил в детстве, а затем меня отдали на воспитание в одну красноармейскую школу. В ней я пробыл до 1927 г., когда поступил в полковую школу. Это было уже в Средней Азии — в Иском полку.

Еще тогда я был совсем маленьким, меня начали приучать к верховой езде. Я помню, как два казака брали меня на плечи, а я стоял рядом плетом в плетю, а я становился ногами на их плечи и держался рукой за плечо. В полковой школе я стал джигитовкой заниматься уже серьезно. После, в военной школе в Ташкенте, я встретился с тов. Лесинским, отличным кавалеристом, который командовал тогда эскадром. Он научил меня сложнейшим приемам джигитовки.

От него я, например, научился свалке — так называется прием, когда падаешь с лошади, держась ногами за стремя. Этот же тов. Лесинский научил меня и обвиту седла, когда джигит падает на плечо скаку, и скакуnder вокруг шеи лошади, опять возвращается в седло. Кроме того, я овладел так называемым уральским прыжком (особый вид сложного прыжка с лошади).

Свой уральский прыжок я отточил уже здесь, в этой дивизии, зная от быв. командира тов. Горячего новые детали.

Так шаг за шагом я овладевал сложным искусством джигитовки, о котором еще нигде не написано никаких учебников. Сам я очень люблю джигитовку, и взвод мой тоже любит это искусство. Любит потому, что оно требует быстроты, сообразительности, отличной физической подготовки, т. е. всего, чем должен обладать каждый хороший боец. На джигитовских состязаниях, на окружных соревнованиях и на всеобщих военно-спортивных состязаниях РККА мой взвод занял первые места.

Лейтенант А. КУЛЕШОВ.

дела сложнейшими высотами стрелкового искусства.

Дивизия хорошо знает указания маршала Г. Буденного, что сила современной конницы — это меткий огонь, лихой маневр на коне, дружное взаимодействие с мощной боевой техникой.

Свою лагерную стрелковую учебу дивизия начала с тщательной тренировки конного состава на всех видах оружия, с проверки умения его метко стрелять и правильно обучать стрелковому делу.

Мы уделяем большое внимание физическому культуру. У нас нет ни одного бойца, который не участвовал бы в различных физкультурных играх и сам не старался бы повысить свою ловкость, лихость, силу.

Наряду с боевой подготовкой в лагере развернулись систематические политические занятия и общеобразовательная подготовка, которой охватываются все бойцы и командиры.

Кроме регулярных политических и общеобразовательных занятий по плану, ежедневно, в специально отведенные два часа, проводится краткая политинформация и другая массовая



Комдив Г. ШТЕРН.

работа. Бойцы готовятся к дивизионному смотру красноармейской самостоятельности, к предстоящим состязаниям в день торжественного открытия лагерей.

Наш бойцы проявляют большой интерес к географии, к экономике Советского Союза, к его международному положению, к нашим победим на всех участках социалистического строительства.

Полк нашей дивизии, по инициативе красноармейцев и младших командиров — стажеров боевой подготовки, по инициативе коммунистов и комсомольцев, вызвал на соревнования другой, один из самых лучших боевых полков доблестной Красной конницы, тот полк, в котором почетным красноармейцами состоят тт. Сталин, Ворошилов, Буденный. Все другие полки дивизии также выжили в это соревнование.

Нашим успехам в боевой подготовке будет сильно способствовать широко развернувшееся соревнование между отделениями, взводами, эскадронами, соревнования, охватывающее каждого бойца без исключения.

### Боевая песня самарцев

Пути к победе пролетарской  
Прошли у нас во все концы  
Родной дивизии Самарской  
Краснознаменные бойцы.

Колыхалось зарево в тумане,  
Полуночи шумели тростники  
И в боях на Терек, Кубани  
Заклялись острей клинки.

Тяжело коням досталось, вскоре  
Отступили на Насий нам пришлось.  
А в пустыне по дороге к морю  
Блуждали голод и мороз.

Шли в атаку боевым аллюром,  
Получив приказ с врагом кончать,  
И в степях заводских под  
Житником.

И в Крыму враги узнали вскоре  
Сталь клинков и метких пуль  
Перешли Сивашские озера...  
А Сиваш был — Врангелю конец...

Двадцать первый год на Украине,  
Как в цепи последнее звено,  
Чтоб бандитов не было в помине  
Били Зуба, Шуса и Махно...

Близ границы мы стоим на страже,  
И страна родна и дорога,  
Пусть любимым маршалом будет  
Приказ — на врага.

На рысках пойдем мы на врага,  
За отвагу — властью пролетарской  
Награжден по праву каждый полк.  
У родной дивизии Самарской  
Боевых знамен — почетный шелк.

Музыку к боевой песне самарцев  
Написал композитор тов. Покрас.

### Мой «известный» в отлучном состоянии

Я — из Чувашии. У нас в Чувашии много пушного зверя, и охота является там очень интересным промыслом. С отцом мы охотились на волков и зайцев, ставили капканы. Некоторое время я работал агентом в Совнапху.

Охотник, конечно, должен уметь хорошо стрелять. Поэтому я пришел в армию уже с целой стрельковой подготовкой. Однако, на этом я не остановился и призыву все силы к тому, чтобы стать одним из лучших стрелков.

В эскадрон я пришел, не имея как следует русского языка. Мне помогли, записали меня в группу товарищей, которые занимаются по общеобразовательным предметам. За короткий срок я уже научился русскому языку и сейчас не только разговариваю, но и свободно читаю газету.

Коня моего, «Известного», я очень люблю. У него хороший и спокойный нрав. Конь молодой, быстро скачет, хорошо прыгает. При этом он — большой умница. Некоторые лошади, например, сразу почти попадали на выходы из строя, а мой «Известный» стоит только дать шепотом, — сейчас же подчиняется приказанию.

За «Известным» я тщательно ухаживаю. Он у меня всегда в хорошем состоянии, всегда чистый, выхоленный.

И. ИВАНОВ — боец.

## КЛИНКИ И ПЕСНИ

Вой три гармонистов, псалом, за псалом, раскатило, заступились. Слова не передашь всего разнообразия талантов, для этого нужно побывать на вечере бойцов и посмотреть, с каким неподражаемым мастерством они исполняют свою художественную программу... Право, можно подумать, что эта сцена не полкового клуба, а столичного театра, пользующегося большим успехом у зрителей.

В зале стихает, когда на залитой огнями площадке появляется младший командир Василий Кузминов. Его выход всегда встречается аплодисментами.

Он величественный исполнитель комических ролей в чеховских пьесах, хорошо читает шуточные рассказы и, вообще, незаурядный декламатор.

...Богатая художественная самодеятельность развивается у бойцов красной конницы.

Товарищи очистили круг и тут же в вагоне стали наперебой отбивать лихую четкость.

Гармонь, песня, пляска, как и вытовка и конь верные друзья красного бойца. С бойкой песней она в дружбе повсюду — в походе, по дороге на стрельбище, на маневр. А когда на лагерь спускается вечер и темными близнами окутает белые палатки, песни и пляска заиграют во всех конных лагерях.

Разводит свою гармонь младший командир, лихой наездник Габдул Хасанов. Соревнуясь с ним на лучшую игру, выходит в круг с своей гармонью боец Мешинкин. За татарской песней следует русская, потом чувашская, марийская, белоруская. Плясовая сменяется военной песней, военная — шуточной. Звонит частушка на 5-6 языках. Каждый уже научился понимать друг друга. И, если в частушке весело прохватай чай-либо случайный промах при стрельбе, смеются все, даже и тот, кто промахнулся, потому что теперь он будет делиться вдвоем.

Многогранно народное творчество красноармейцев! В любом эскадроне вы найдете или шумовой оркестр



Кавалеристы на досуге.

Фото Л. Маслова.



В разведке.

Фото Л. Маслова.

### Как я «ослепил» танк

Я пришел в армию из Башкирии, где работал агрономом в одном из совхозов. Сейчас я учусь в полковой школе — готовлюсь стать младшим командиром.

По политической подготовке я имею только отличные отметки. Не ограничиваясь этими занятиями, я работаю над политическими темами еще и во внеурочное время — читаю, делаю выписки, составляю конспекты.

В прошлом, занимаясь в агрономическом техникуме, я получил неплохую подготовку, и сейчас учеба мне дается сравнительно легко. Поэтому я считаю своим долгом помогать товарищам, которые отстают в учебе. Теперь я, например, регулярно занимаюсь с товарищами Мироновым и Канзевым. Кроме того, я в своем эскадроне веду общеобразовательную подготовку. В моей группе 17 курсантов. Я прохожу в ней занятия по математике, русскому языку, географии.

По боевой подготовке я тоже числюсь в рядовых стажеров.

Статьи конструкторов мне помогают физкультура. В техникуме я не раз брал первые места по бегу и прыжкам.

Пожалуй, именно эта физическая подготовка и дала мне возможность удачно «ослепить» танк. Подползти к танку на шесть шагов, я забегал вперед и, набросав шнур на башню, отступил в сторону. Я переждал, когда танк прошел мимо меня, вскопчил на него сзади и закрыл башню попоной. Танкист хотел меня сбросить, но я ухватился левой рукой за ствол пулемета, а правой рукой крепко обнял башню. В общем, я мог пробыть в таком положении не только несколько минут, но и несколько часов. Неудивительно, что танкисту не удалось сбросить меня с башни.

В. НЕДЕЛЬНИН.  
Боец эскадрона.

### ЭСКАДРОН тов. ДРОБИЦКОГО

Один из лучших эскадронов в моем полку — эскадрон тов. Дробицкого.

Сначала расскажу о его командире. Тов. Дробицкий имеет хорошую подготовку. Это в полном смысле слова культурный и образованный человек. Он окончил школу им. ВЦИК в Москве и имеет звание лейтенанта. Все свои знания и силы тов. Дробицкий отдает своему эскадрону.

Сын донского казака, он любит кавалерию и высоко ценит свою работу. Одно время он хотел учиться на инженера, но потом передумал и добровольцем поступил в армию.

Каков командир, таков и эскадрон. У эскадрона Дробицкого — хорошие кони, за которыми очень тщательно ухаживают бойцы. Каждый конь прикреплен к определенному красноармейцу. Дробицкий сам любит коней и научил весь эскадрон отлично заботиться о них. Любой конь в эскадроне Дробицкого имеет свой рацион питания, который устанавливается в зависимости от роста, темперамента и износности коня. Один конь, например, получает по 3 1/2 лгг. овса, другие по 4 1/2 килограмма. Внимательный подход и забота о каждом коне обеспечили отличное состояние всего конского состава в эскадроне тов. Дробицкого. На полковых смотрах кони этого эскадрона неизменно отличаются образцовой чистотой.

В стрелковой подготовке эскадрон тов. Дробицкого тоже идет вперед. Сам Дробицкий окончил в свое время специальные курсы стрелковой подготовки в Москве. Он тщательно следит за тем, чтобы оружие всегда было нормального боя. Как известно, положен определенный габарит (длина) рассеивания пуль. Командир эскадрона повседневно наблюдает за тем, чтобы этот габарит не повышался. Он лично проверяет каждую винтовку и пудмет в своем эскадроне.

Сам тов. Дробицкий — снайпер; недавно он руководил у нас курсами снайперов. Неудивительно поэтому, что в его эскадроне есть образцовые снайперы и много ворошиловских стрелков.

Но не все, конечно, стреляют «единицей». В эскадроне имеются и «двуединицы» и «моргачи». «Двуединицы» мы называем тех стрелков, которые умеют закурить вместо того, чтобы спускать его плавно, а «моргачи» — тех, кто моргает во время выстрела.

С этими красноармейцами Дробицкий занимается сам, и нет никакого сомнения в том, что он сумеет их воспитать хорошими стрелками.

По не все, конечно, стреляют «единицей». В эскадроне имеются и «двуединицы» и «моргачи». «Двуединицы» мы называем тех стрелков, которые умеют закурить вместо того, чтобы спускать его плавно, а «моргачи» — тех, кто моргает во время выстрела.

С этими красноармейцами Дробицкий занимается сам, и нет никакого сомнения в том, что он сумеет их воспитать хорошими стрелками.

По не все, конечно, стреляют «единицей». В эскадроне имеются и «двуединицы» и «моргачи». «Двуединицы» мы называем тех стрелков, которые умеют закурить вместо того, чтобы спускать его плавно, а «моргачи» — тех, кто моргает во время выстрела.

С этими красноармейцами Дробицкий занимается сам, и нет никакого сомнения в том, что он сумеет их воспитать хорошими стрелками.

По не все, конечно, стреляют «единицей». В эскадроне имеются и «двуединицы» и «моргачи». «Двуединицы» мы называем тех стрелков, которые умеют закурить вместо того, чтобы спускать его плавно, а «моргачи» — тех, кто моргает во время выстрела.

С этими красноармейцами Дробицкий занимается сам, и нет никакого сомнения в том, что он сумеет их воспитать хорошими стрелками.

По не все, конечно, стреляют «единицей». В эскадроне имеются и «двуединицы» и «моргачи». «Двуединицы» мы называем тех стрелков, которые умеют закурить вместо того, чтобы спускать его плавно, а «моргачи» — тех, кто моргает во время выстрела.

С этими красноармейцами Дробицкий занимается сам, и нет никакого сомнения в том, что он сумеет их воспитать хорошими стрелками.

По не все, конечно, стреляют «единицей». В эскадроне имеются и «двуединицы» и «моргачи». «Двуединицы» мы называем тех стрелков, которые умеют закурить вместо того, чтобы спускать его плавно, а «моргачи» — тех, кто моргает во время выстрела.

Майор А. Ф. Бычковский  
Командир кавалерийского полка.

### ЭСКАДРОН тов. ДРОБИЦКОГО

У эскадрона неплохая строевая подготовка. Внешний вид бойца, выправка, четкие движения свидетельствуют о большой слаженности эскадрона.

Эту слаженность еще раз показала учение эскадрона, которое проводилось недавно для старшего и высшего начсостава полка.

Эскадрон продемонстрировал тогда методы противозащитной и противотанковой обороны.

При противотанковой обороне он принял боевой порядок и открыл «стрельбу» по самолетам через 11 секунд при норме в 45 секунд. Для противотанковой обороны эскадрон развернулся и дал первый выстрел через 25 секунд.

Каждый командир, каждый боец в эскадроне Дробицкого знает свое место, знает, что он должен делать. При нападении танка командир не дает никаких указаний — он только выпускает ракету. Значение ее всем понятно и эскадрон немедленно развертывает свои силы для встречи танка.

Бой начинается артиллерией, потом вступают пулеметы и снайперы; град пуль летит в шели танка. Гренадеры подрывают танк гранатами под гусеницы машины, а бойцы вставляют дубовые дышла между гусеницами и колесами. Эти дружные меры в самый короткий срок выводят танк из строя.

На показном учении для старшего и высшего начсостава, о котором я уже говорил выше, эскадрон тов. Дробицкого применил новый метод борьбы с танком — так называемый метод ослепления.

Боец эскадрона тов. Неделкин на полном ходу вскакивал на танк и прыгал башню попоной. Виделся танк в результате этого совершенно потерял возможность ориентироваться в окружающей обстановке. Он пытался сбросить Неделкина, вращая башню, но боец так ловко уцепился за нее, что все попытки водителя танка остались тщетными. Стараясь сбросить бойца и попоной, танк сделал резкий поворот. Однако, Неделкин даже при этом повороте все-таки удержался на башне танка.

Этот факт очень ярко говорит о том, каких отличных бойцов воспитывает эскадрон тов. Дробицкого. Учеба в лагерях дает эскадрону возможность еще лучше овладеть боевой подготовкой. Зная первое место в полковом конкурсе, эскадрон Дробицкого сейчас напряженно готовится к дивизионному конкурсу на лучший эскадрон.

По не все, конечно, стреляют «единицей». В эскадроне имеются и «двуединицы» и «моргачи». «Двуединицы» мы называем тех стрелков, которые умеют закурить вместо того, чтобы спускать его плавно, а «моргачи» — тех, кто моргает во время выстрела.

С этими красноармейцами Дробицкий занимается сам, и нет никакого сомнения в том, что он сумеет их воспитать хорошими стрелками.

По не все, конечно, стреляют «единицей». В эскадроне имеются и «двуединицы» и «моргачи». «Двуединицы» мы называем тех стрелков, которые умеют закурить вместо того, чтобы спускать его плавно, а «моргачи» — тех, кто моргает во время выстрела.

С этими красноармейцами Дробицкий занимается сам, и нет никакого сомнения в том, что он сумеет их воспитать хорошими стрелками.

По не все, конечно, стреляют «единицей». В эскадроне имеются и «двуединицы» и «моргачи». «Двуединицы» мы называем тех стрелков, которые умеют закурить вместо того, чтобы спускать его плавно, а «моргачи» — тех, кто моргает во время выстрела.

С этими красноармейцами Дробицкий занимается сам, и нет никакого сомнения в том, что он сумеет их воспитать хорошими стрелками.

По не все, конечно, стреляют «единицей». В эскадроне имеются и «двуединицы» и «моргачи». «Двуединицы» мы называем тех стрелков, которые умеют закурить вместо того, чтобы спускать его плавно, а «моргачи» — тех, кто моргает во время выстрела.

С этими красноармейцами Дробицкий занимается сам, и нет никакого сомнения в том, что он сумеет их воспитать хорошими стрелками.

По не все, конечно, стреляют «единицей». В эскадроне имеются и «двуединицы» и «моргачи». «Двуединицы» мы называем тех стрелков, которые умеют закурить вместо того, чтобы спускать его плавно, а «моргачи» — тех, кто моргает во время выстрела.

### Буду ворошиловским стрелком

Мне очень нравится физкультура. В армии я систематически стал заниматься ею. В беге на 400 метров на дивизионных соревнованиях я занял первое место. Однако, мои достижения, как физкультурника, не ограничиваются бегом. В армии меня научили также неплохо работать на турнике, на снарядях.

Физкультурная подготовка дает и мне, и каждому бойцу возможность стать действительно хорошим кавалеристом. Укрепляя и развивая мышцы, физкультура готовит нас к прыжкам, к прыжкам, прыжкам нас к боевым прыжкам.

Конный спорт меня увлекает. За рубку и прыжки на коне я не так давно был награжден командиром полка. Хорошо отметил я получил и за другие виды боевой подготовки.

Для того, чтобы выныти, насколько хорошо подготовлен кавалерист, у нас устраиваются испытания по особым программам. Кавалерист на полном скаку должен, например, срезать несколько лозин, проколоть клинком маленький шар и снять с кружка колесо.

После бойцов, вся их притупляющая самодеятельность — отточена как клинок. В будущих оборонных боях наши бойцы с неуязвимой песней на устах двинутся вперед завоевывать победы.

Е. САДОВСКИЙ.

М. САВЧЕНКО.  
Командир отделения.



Подготовка к столетию со дня смерти Пушкина

Произведения Пушкина на белорусском языке

Все шире и шире распространяется подготовка к 100-летию со дня трагической гибели величайшего русского поэта Александра Сергеевича Пушкина.

Через писателей и издательских организаций нашей республики поставлена задача переводческой работы — вывести в пушкинские дни образцы переводов его лучших произведений на белорусский язык.

До сих пор, к сожалению, отдельные стихотворения, появившиеся в журналах, альманахах, газетах, произведения Пушкина на белорусском языке не издавались. И это несмотря на огромный спрос со стороны широких масс читателей.

Сейчас намечен обширный план переводов и изданий произведений Пушкина.

К переводческой работе привлекаются лучшие литературные силы республики. «Медный всадник» — А. Пушкина будет переводить Янка Кулава; поэму «Полтава» — Якуб Колас; «Борис Годунов» — Глебко. Кроме того намечены переводы: «Кавказский пленник», «Руслан и Людмила», «Русалка».

Перевод романа Пушкина «Евгений Онегин» на белорусский язык осуществляют Дулар. Часть перевода уже сделана и была опубликована в газете «ЛМ». Широкие читательские круги проявляют большой интерес к переводу, причем многие читатели сделали ряд существенных замечаний.

В подготовку к пушкинским дням включаются и художники Советской Белоруссии. Перед ними поставлена задача — как можно лучше оформить издания Пушкина, дать вид портретов и зарисовок поэта в период его прощания с Белоруссией и оставления в Могилеве.

Ряд исследовательских работ готовит Радиславский институт литературы, языка и фольклора. «Пушкин и Беларусь», проза его, «Пушкин — критик» и др.

Подготовка к пушкинским дням ставится делом широкой массы трудящихся. Клубы готовят вечера, посвященные Пушкину, демонстрируют выставки с специальными номерами газет, посвященными поэту и его творчеству.

Гастроли театра им. Шевченко

ВНЕШКОМ (от нашего спец. корр.). Харьковский украинский театр им. Т. Г. Шевченко заканчивает гастроли в Витебске и готовится к переезду в Минск.

Творческий актив театра оказал большую помощь М-й части, консультируя красноармейскую самодеятельность. 6 дней заслуженный артист республики Бучма, артисты Верещинский, Покотелов и другие выезжали в часть и просматривали самодеятельность.

Артисты театра выступили перед миротропом Витебского радиоузла с отрывками из пьесы Корнейчука «Платон Кречет». Рабочие города тепло приняли артистов на предприятии. Многоотражались крупнейшие витебские предприятия, организуя на постановки театра рецензии рабочих-артистов. На трикотажной фабрике им. М. М. Цеткин состоялась встреча стахановцев с артистами. На встрече был сделан доклад о творчестве театра. Также же встречей состоялась на льнопрядильной фабрике им. Кавказской, фабрике «ЛМ» и других предприятиях.

В ответ артисты приняли стахановцев в театре и познакомились с рабочей обстановкой во время спектакля. Коллектив театра присоединился к предложению оборудовать колхозников о посещении театра в Сталинку в связи с голодной обстановкой Белоруссии от безработицы.

Открылся лагерь частей НКВД

Вчера, 6 июня, состоялось открытие лагеря частей НКВД. На открытие лагерь приехал из города и окрестных колхозов много гостей.

Бойцов и командиров приветствовала с открытием лагерных сборов начальник Управления Пограничной и Внутренней охраны — комбриг тов. Емельянов.

В своем приветственном слове тов. Емельянов поставил перед бойцами и командирами ряд задач учебно-боевого порядка, которые должны быть решены в период летней лагерной учебы.

После парада гости в сопровождении командиров осматривали лагерь.

Начиная красной аркой, переходя лесной, парками, лесными угодьями и кончая красными клубами, повсюду видна большая работа бойцов, командиров и их жен. Лагерь является культурным местом боевой подготовки бойцов и командиров. Войны и командиры демонстрировали массовые физкультурные движения и свои достижения в беге, прыжках и метании гранаты.

Весело было во всех уголках лагеря. Под звуки оркестра, гармоней — танцевали бойцы, командиры, их семьи и гости.

После вечерних гостей разошлись, бойцы разошлись по палатам отдыхать, чтобы с восходом солнца следующего дня приступить к учебе.



Пищевой отдел лаборатории Госснабиса производит анализы разных пищевых продуктов. На снимке: лаборант АХРЕМОВА подготавливает определение кислотности сливочного масла.

Пробег новых легковых машин

ВНЕШКОМ (от нашего спец. корр.). В минувшее воскресенье в Витебске пробегали новые легковые машины «ЗИС-101» советские испытательные автомобили по маршруту Москва — Ленинград — Витебск — Киев — Москва.

Машинные испытания у здания центральных постов.

Лимузины «ЗИС-101» на пути в Киев

ВНЕШКОМ (от нашего спец. корр.). Несмотря на ранний час, на улице толпится много народа. Люди торчат из отапливаемых машин, ждут, когда отойдет машина узнать все подробности и историю создания советских лимузинов. Пять лимузинов — советских новейших — с черными, коричневыми и серебристыми окрасками, коричневые цвета уходят из Киева.

Лимузины — удобные, комфортабельные и вместительные машины. 120-сильный мотор прикрыт приподнятой никелированной решеткой, автомобиль режет пространство со скоростью 140 километров в час, имея запас горючего на 300 километров пути.

Встретный воздух, понапад на расположенные над колесами баллонами обдуваются (уменьшающие сопротивление воздуха), скользят по приподнятой поверхности асфальтовой дороги. Шесть пассажиров вместе с шофером составляют экипаж машины. Все они удобно устроились на пушистых сиденьях.

Лимузины, скользя по прекрасным дорогам Белоруссии, везут на обжитое плодородие деревень и селами шоссе. Последний лимузин останавливается. Из него вылезает пассажирка для того, чтобы набрать букет цветов. Она ставит его в вазонную стелажную розетку. Автомобиль идет дальше. Шофер включает радиоприемник, находящийся возле мотора. Ресоры мягко покачивают автомобиль.

На остановке конструкторы этой замечательной машины вынимают багаж. Он лежит в багажном купе, позади пассажиров и отделен стеклом. Снаружи видны только дверцы, ручки и дополнительный багажник — решетка.

Конструкторы удовлетворены ходом

пробега. В пути у машины не было поломок.

Главная задача пробега — выяснить, насколько правильно сконструирована машина № 2 — на этой машине в Кремле при ее осмотре ездил товарищ Сталин. По его указаниям на этой машине сделаны конструктивные изменения.

Вантра утром машины выедут из Витебска на Оршу — Могилев — Гомель.

УСПЕХ КИНОФИЛЬМА «ЦИРК»

Демонстрирующийся в Минском кино-театре «Пролетария» художественный кинофильм «Цирк» пользуется огромным успехом. За 4 дня картину посмотрели более 20 тысяч человек.

В связи с большим интересом трудящихся Минска к этой картине, дирекция кинотеатра организует с 6 июня дополнительные киносеансы.



С фото аппаратом по Минску. У большого сквера. Фото В. Лени.

Колхозники БССР отдыхают на лучших курортах

90 колхозников БССР побывали в этом году на лучших курортах Северного Кавказа и южного побережья Крыма. На эти курорты будет послано еще 45 колхозников.

Несколько сот колхозников отдохнут в белорусских домах отдыха. Около 700 больных туберкулезом побывают в санаториях. С 1-го июля начинают работать стационарный курорт в Бобруйске для больных ревматизмом. Курорт пропустит в этом году 300 человек.

НА 41.000 РУБЛЕЙ ВЫИГРЫШЕЙ ВЫПЛАЧЕНО ЗА ДЕНЬ

6 июня минская обсервация № 16 начала выплату выигрышей по последнему, 32-му тиражу лотереи «Пятнадцать в четыре года» и «Третьего займа индустриализации». За день выплачено выигрышей на 41.078 руб., в том числе три выигрыша по 1000 рублей каждый.

В тот же день в обсервацию были предъявлены две облигации государственного займа 1935 г. На одну из этих облигаций был выигрыш в 5.000 руб., на другую — 2.500.

Значительно увеличился приток новых вкладов. За день 6 июня в обсервацию поступило на 42 тыс. рублей вкладов (против обычных 18-20 тыс. руб. в день). План второго квартала по сборам перевыполнен. (БЕЛТА).

Участники красноармейской самодеятельности вернулись из Москвы

Вчера в Минск вернулись красноармейцы, командиры и жены частоты Пограничной и Внутренней Охраны НКВД Белоруссии, участники красноармейской художественной самодеятельности, ездившие в Москву для выступления в театре Народного Творчества.

Выступавшие состоялись 2, 3 и 4 июня с.г.

Пограничники сообщили нашему корреспонденту, что в Москве они встретили теплую, радужную прием со стороны московских артистов.

Все выступавшие прошли хорошо и вызвали бурю аплодисментов.

Сейчас участники поездки разошлись по местам с большой зарплатой, чтобы готовиться к новым выступлениям у себя в частях, на границе.

Радостный праздник народного творчества

23-24 мая в Харькове состоялась всеукраинская олимпиада художественной самодеятельности рабочих МТС, МТМ и ремонтных заводов. Белорусию на олимпиаде представляли рабочие Хойниковской и Гомельской МТС, причем последние Хойниковской МТС заняли 1-е место и получили 3000 рублей. Участники коллектива Хойниковской МТС — Антонина Жевняк и ее дочь Лариса, 12-ти лет, за прекрасное исполнение народных песен и декламацию премированы деньгами и ценными подарками.

Белорусская делегация была принята председателем ЦК союза работников МТС и их жен тов. Минским. Коллектив Хойниковской МТС взял на себя обязательство с помощью районного комитета партии и ЦК союза МТС организовать районный колхозный театр.

ПОМЕЩЕНИЕ БГТ-1

ГАСТРОЛИ ГОСУДАРСТВЕННОГО ТЕАТРА им. В.С. МЕЙЕРХОЛЬДА. 8 июня А. П. Чехов

**33 ОБМОРОКА**

Начало в 8 ч. веч.

Билеты — в кассе театра с 12-2 и с 5 час.

Опоздавшие — зрительный зал не допускаются.

КИНО-ТЕАТР «СПАРТАК»

С 7 июня

**3-я и последняя серия МИСС-МЕНД**

в 6 частях.

В программе кино-хроника.

Ежедневно 4 сеанса. Касса — с 4 ч.

Сегодня в кино-театрах.

«КРАСНАЯ ЗВЕЗДА» Человеческий фактор. На летней эстраде гастроль Леонид Рибинского. Новый звуковой худ.

«ПРОЛЕТАРЬ» Цирк

«ПЕРВЫЙ ВЗВОД» Первый взвод

«СПАРТАК» 3-я серия МиСС-Менд

«ДЕТСКИЙ» Звуковой фильм ЛЕТИЧКИ

Фабрике «Коммунарка» требуются

рабочие некавалитированные (мужчины и женщины).

Обращаться в отдел кадров фабрики.

Артисты «Победа» требуются

счетовод и картотетчик.

Галантерейной фабрики им. Фрунзе требуются

наладчик или техник-механик

Обращаться: Галантерейная ул., 19/10 тел. 23-215.

ПОМЕЩ. ПЕРВОГО БЕЛОРУССКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО ТЕАТРА

ГАСТРОЛИ ХАРЬКОВСКОГО УКРАИНСКОГО ГОС. ДРАМАТИЧЕСКОГО ТЕАТРА им. Т. Г. ШЕВЧЕНКО (6. БЕРЕЗИЛЬ).

С 11 ИЮНЯ 1936 ГОДА

РЕПЕРТУАР:

А. Корнейчук

ГИБЕЛЬ ЭСКАДРЫ

А. Корнейчук

ПЛАТОН КРЕЧЕТ

М. Горький

БАССА ЖЕЛЕЗНОВА

Билеты продаются в кассе театра с 12 до 2-х час. дня и с 5 до 8 ч. веч. и в Доме Правительства (1-й этаж, левое крыло).

Дирекция БДТ-1.

ЗВУКОВОЙ КИНО-ТЕАТР «КРАСНАЯ ЗВЕЗДА»

звучковой художеств. заграничный фильм

С 7 июня

**НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ**

**ЧЕЛОВЕК-НЕВИДИМКА**

На летней эстраде гастроль сатирика ЛЕОНИДА РИБИНСКОГО.

Играет оркестр под управлением Л. ШТЕЙНА.

Начало сеансов в 6, 7.30, 9.15 и 11 час. Касса — с 1 ч. дня

Начало концерта за полчаса до сеанса.

БЕЛОРУССКИЙ ТРЕСТ ГЛАВНАСЛОПРОМА

доводит до сведения граждан г. Минска, что по Ленинской ул., 8 (рядом с гостиницей «Европа») после ремонта

**ВНОВЬ ОТКРЫТ МАГАЗИН**

по продаже молочных продуктов.

В магазине ежедневно имеются в продаже: СВЕЖЕЕ МАСЛО, СЫРЫ, СВЕЖЕЕ МОЛОКО, МОЛОЧНО-КИСЛЫЕ ПРОДУКТЫ, КОНСЕРВЫ и КОЛБАСНЫЕ ИЗДЕЛИЯ РАЗНЫХ ВИДОВ и СОРТОВ.

Магазин открыт с 8 час. утра до 12 час. ночи.

Проводится предварительный прием заказов с доставкой на дом.

Минскому районному финансовому отделу требуется

СТ. БУХГАЛТЕР

Обращаться: ул. Карла Маркса, 16, комн. 10. Тел. 20-947.

НУЖНЫ КОМНАТЫ

для артистов Госцирка

Желательно в районе сада «Профинтер».

С предложениями обращаться в контору Госцирка (сад «Профинтер»)

БЕЛОРУССКАЯ КОНТОРА СОЮЗМЕХТОРГА НКВД СССР

С 15 МАЯ ПО 30 СЕНТЯБРЯ

предоставляет населению возможность заблаговременно приобрести к зимнему сезону

**на льготных условиях в рассрочку меховую одежду всех видов**

манти, жакеты, детские пальто, пиджаки и др.

Цены значительно снижены на отдельные виды меховых изделий из кролика, хомья, суслика и др.

Магазины Белмехторга имеются:

В Минске — магазин № 1, Ленинская, 16, магазин № 2, Советская, 72.

В Гомеле — магазин № 3, Советская, 2.

В Могилеве — магазин № 4, Первомайская, 21.

В Витебске — магазин № 5, ул. Правды, 31.

В Бобруйске — маг. № 6, Социалистическая, 122.

Все справки — в магазинах Белмехторга.



НОВО-БОРИСОВСКИЙ

Всесоюзный Индустриальный Спичечный техникум

ОБЪЯВЛЯЕТ ОСЕННИЙ ПРИЕМ

в количестве 60 человек.

техникум готовит специалистов средней квалификации: техников, механиков-техников спичечного производства.

К приему допускаются лица, в возрасте от 16 до 35 лет, окончившие неполную среднюю школу.

Поступающие подвергаются испытаниям по общеобразовательным, языку и литературе, математике, физике — в объеме неполной средней школы.

Необходимо представить документы (а по возможности) о рождении, образовании, паспорт (предъявляется лично), справку о состоянии здоровья, 2 фотокарточки, а также 20-копечную почтовую марку для ответа.

Заявления принимаются по 20 августа.

ПРИЕМНЫЕ ИСПЫТАНИЯ — С 20 ПО 30 АВГУСТА.

На время испытаний поступающие пользуются интернатом техникума.

80 проц. студентов обеспечиваются стипендией от 60 до 95 руб. (в зависимости от успеваемости). Начало занятий — 1 сентября с.г.

Студенты обеспечиваются общежитием.

Адрес: БССР, г. Ново-Борисов, ул. Ленина, 2.

ОТДЕЛУ СНАБЖЕНИЯ Треста ресторанов и кафе ТРЕБУЕТСЯ

**ШОФЕР**

для работы на грузовой машине.

Адрес: Интернациональная, 6 (во дворе).

Нужен корректор,

хорошо знающий русский язык. Обращаться в редакцию газеты «Рабочий» — Советская, 47.

Нужна опытная домашняя работница

Сиринский: ул. Энгельса, 31, кв. 1. Кин с 9 до 11 час. утра.

9 июня, в 8 час. вечера в клубе Медсантруда состоится

общее собрание врачей

педиатров, акушеров гинекологов, работников учреждений охраны материнства и детства (консультаций, яслей, родильных домов, клиник и др.)

ПОВЕСТКА ДНЯ:

1. Обсуждение законопроекта ЦИК и СНК СССР от 25-V-36 г.

2. Борьба с детскими летними поносами.

Наркормдрав, ЦК союза Медсантруда.

Институт охраны материнства и детства.

Научные общества педиатров и акушеров-гинекологов.

Гомельские

государственные педагогический и учительский институты

ОБЪЯВЛЯЮТ ОСЕННИЙ НАБОР СТУДЕНТОВ НА 1936-37 УЧЕБНЫЙ ГОД.

ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ:

на природоисследовательский и физико-математический факультеты, на факультет языка и литературы.

Педагогический институт готовит преподавателей для средней школы, техникумов и рабфаков по физике, математике, природоведению, литературе и языку.

Срок обучения 4 года.

УЧИТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ:

а) на физико-математическое отделение;

б) на отделение языка и литературы.

Учительский институт готовит преподавателей неполной средней школы по физике, математике, литературе и языку.

Срок обучения — 2 года.

В педагогический и учительский институты принимаются лица, имеющие законченное среднее образование.

Необходимо представить подробную автобиографию, аттестат об окончании средней школы (в оригинале) справку о состоянии здоровья и две зачерненные фотокарточки.

Учителя, поступающие в институт, должны иметь согласие РайОНО об отпуске их на учебу.

Заявления принимаются с 1 июня по 1 августа 1936 г.

Приемные испытания — с 7 августа по 25 августа 1936 г.

Заявления с документами направлять по адресу: Гомель, Пролетарская, 2. Педагогический институт, приемной комиссии.

ДИРЕКЦИЯ

НА ПОСТРОЙКУ

Льнокомбината в г. Орше требуются

плотники, штукатуры, бетонщики, каменщики, чернорабочие.

Все рабочие обеспечиваются общежитием.

Обращаться: г. Орша, стройучасток льнокомбината, в отдел кадров.

В ОТДЕЛ ОБЪЯВЛЕНИЙ

газ. «РАБОЧИИ» звоните 21-174

ПЕДАГОГИ Белорусской Государственной Консерватории и Музыкального техникума выражают глубокое соболезнование брату Е. и С. ЖИВ по поводу постигшего их горя — смерти

ОТЦА

Тираж 35.000 экз.

Типография имени СТАЛИНА.